

Lita Nampa 3 Johntu Walkatjunkunytja

3 John

Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa kutjupa Johntu walkatjunkunytja wati ini Kayitjaku. Panya wati nyanga paluru wirungku tjananya in-tjanungku mani ungkupai wati Jesulu iyan-tja tjuṯa paluru tjana ngura tjuṯangka para-pitjalira Godaku tjukurpa tjakultjunkunytjaku ngura winkingka. Ka Johntu nyangatja kulin-tjatjanu pulkara pukularingu munu lita nyan-gangka palunya wirunmanu. Kala uti nganaṯa kulu aṯangu kutjupa Godaku warṯkarinytjaku palu purunytjuṯu mani ungama wantinytja wiyangku.

Munu lita nyangangka Johntu wati kutjupa ini Tiyatu-pitjanya wangkara painingi paluru Je-suku walytja tjuṯangka ngunti warṯkarinyangka. Munu paluru wangkangi ngula tjanala ma-pitjala ilangku wangkanytjikitja.

Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:

1-4 Johntu nganmanytju wangkanytja

5-8 Johntu Kayitjanya wangkara
mirawaṯinytja

9-10 Johntu Tiyatu-pitjanya wangkara paintja

13-15 Tjukurpa maṯatja

Johntu Nganmanytju Wangkanytja

¹ Uwa, malpa wiru Kayitja, ngayuluṅa wati Jesuku walytja tjuṭa atunymankupaingku lita nyangatja nyuntumpa walkatjunanyi. Ngayulu nyuntumpa pulkara pukularinyi panya nyuntu ngali Godaku tjukurpa tjukarurungku kulilpai.

² Kan malpa wiru, palyan nyinanyi? Ngayulu nitingku kulini panya nyuntu kurunpa rapa alatjitu nyinanyi Godala mirangka. Palu ngayulu nyuntumpa Mamala rawangku tjapilpai nyuntunya wirura kanyintjaku pika wiya.

³ Panya Jesuku walytja kutjupa tjuṭangkuniya pitjala tjakultjunu panya nyuntu kunyu Godaku tjukurku pulkara mulamularingkupai munu wanganarangku kulira palyalpai. Kana tjanala kulintjatjanu pulkara pukularingu.

⁴ Panya tjaka ngayulu tjukurpa nyanga palu purunypa tjakultjunkunyangka kulintjatjanu pulkara pukularipai, panya anangu tjuṭangku ngayulu wangkanytjitja kulira Jesuku walytjaringkula Godaku tjukurpa wanganarangku kulinnyangkaṅa pulkara pukularinyi.

Kayitjanya Mirawaninytja

⁵ Uwa, malpa wiru, nyuntu kunyun mulapa Jesuku walytja uwankara papulankunytja wiyangku alpamilalpai. ⁶ Kaya kutjupa

tjarangku nyuntu alpamilannyangka nyakunytjatjanungku pitjala nyuntunytjara tjakultjunangi ngura nyanga palula nganana inmangka tjunguringkunyangka, panya nyuntu kunyu mukulya pulka. Ka tjananya

wanyu wirungku rawangkuṭu alpamilanma iwarangka piruku ankunytjaku Godalu nyuntunya nyakula pukularinytjaku. ⁷ Panya paluru tjana tjukurtjara ma-pakanu Jesuku tjukurpa para-wangkanytjikitja ngura tjuṭakutu. Munu tjana nganmanytju wangkara kulinu alatji, “Nganana Jesunya wantipai tjuṭangka mantjintja wiyangku wantima tjana nganannya ungkunyaangka.” Alatji tjana wangkara kulinu. ⁸ Palu nganampa ngaranyi Jesuku walytja tjuṭangu palunya tjananya alpamilantjaku. Panya alatji nganana alpamilara tjukurpa tjukaruru tjanalawanungku lipintananya.

Tiyatu-pitjanya munu Tunitu-ritjanya

⁹ Nganmanytju panyaṅa lita muṭumuṭu walkatjura ma-iyanu nyuntulakutu nyakula nyara Jesuku walytja tjuṭangka wangkanytjaku. Palu wati kutjungku ini Tiyatu-pitjalu kunyu kulira wantingi lita palulanguru nyuntu nyakula wangkanyaangka, panya paluru kunyu nyurampa mayatja nyinanytjikitja mukuringkupai. ¹⁰ Kana ngula ma-pitjala nyurala wangkara utilku wati pala palunyatjara. Panya paluru unngu kuraringkula kunyu tjukurpa ngananyatjara nyurala ngunti tjakultjunkturupai. Munu kunyu Jesuku walytja kutjupa tjuṭa ngura kutjupanguru pitjanyaangka nyakula pukularira altira tjunkturupai wiya munu kunyu nyuranya angapailpai palunya tjananya altira tjunkunytjaku-tawara, munu kutjupangu tungunpungkula tjarpattjunkturunyaangka

nyakula kunyu nyuralanguru palunya paira iyantjikitjangku kulilpai.

¹¹ Malpa wiru, kutjupangku kura palyannyangka nyakula arkalwiyangku wantima munu wiru palyannyangka nyakula kutju arkara palyanma. Panya kutjupangku wiru palyalpai, nyara paluru Godaku walytja. Ka kutjupangku rawangku kura kutju palyalpai, nyara paluru Godaku ngurpa munu walytja wiya.

¹² Kaya anangu tjutangku wati panya Tumitiritjanya mirawanipai tjukaruru nyinanyangka nyakula. Kana ngayulu kulu palunya nintingku kulira mirawaninyi, kani kulinma panya ngayulu tjukarurungku kutju wangkapai.

Tjukurpa Malatja

¹³ Uwa, tjukurpa tjuta mulapana kulini nyuntula wangkanytjikitjangku palu nyiringka nyangana putu walkatjunanyi. ¹⁴ Panya ngayulu mukuringanyi ma-pitjala nyuntula ilangku wangkanytjikitja. Tjinguruna kuwari nguwanpa ma-pitjaku.

¹⁵ Uwa, alatjituna walkatjunanyi. Ka Godalu nyuntunya kurunpa rapara pukulmanama.

Kaya nyuntumpa malpa tjutangku ngura nyanganguru nyuntunya kulini nyuntumpa pukularira. Ka nyuntu ngapartji ngayuku pala malpa tjutangka kutju kutjunga nyakula tjakultjura, panya ngayulu tjananya kulini tjanampa pukularira. Palya!

Tjukurpa Palya
Portions of the Holy Bible in the Pitjantjatjara
language of Australia

copyright © 2019 Bible Society of Australia

Language: Pitjantjatjara

Translation by: The Pitjantjatjara Bible Translation Project, Wycliffe Bible Translators and Bible Society Australia.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-04-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

b29b7786-0954-5b75-82cb-3657182b63d6